

Le tortillard 8

Editeur responsable : asbl Centre culturel de Stavelot - Trois-Ponts, Cour de l'Abbaye 1, 4970 Stavelot - Périodique n°42, juillet 2022 - réalisation : spoode/sign.be

ÉDITO

INTERVIEW

LES P'TITS FESTARTS

AGENDA CULTUREL

FESTIVALS

LE COIN DES ASSOC'

BIBLIOTHÈQUES

NOUVELLES RUBRIQUES



Le Festival de Musique a choisi pour thème cette année « Les chemins de la folie ». Sans dévoiler ici son éditto, son allusion aux années folles du siècle dernier, liées intrinsèquement au contexte de guerre que nous vivions alors, n'est malheureusement pas anodin au vu de l'actualité européenne. Malgré tout, le Festival prend le parti de nous emmener vers « la joie et la sérénité » à travers la programmation musicale qu'il a concoctée.

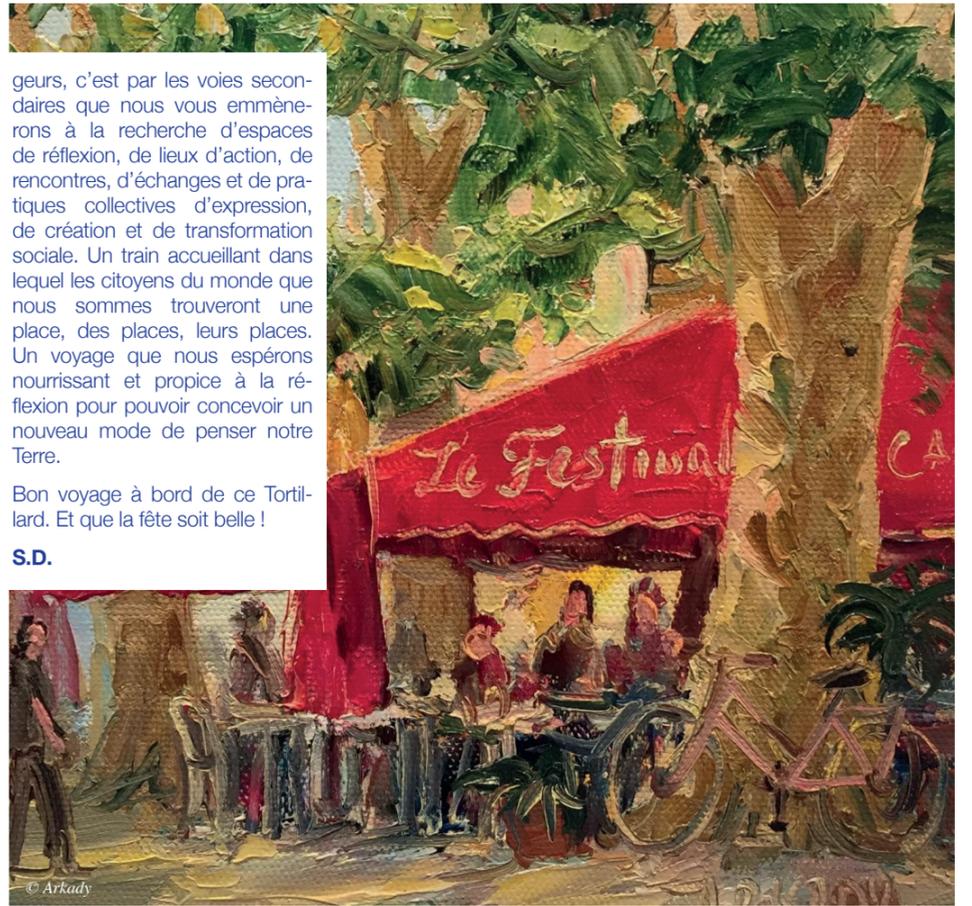
C'est aussi le parti que nous avons pris depuis la naissance du Tortillard : nous savons le contexte compliqué dans lequel nous sommes amenés à évoluer parfois mais, sans le nier pour autant. Bien au contraire, nous vous invitons à embarquer à bord d'un petit « train d'intérêt local » pour parcourir d'autres horizons, aérer les corps et les esprits, rencon-

trer, échanger les savoirs, les mots, les silences aussi.

Parce que les années folles, c'était l'art revendiqué de la population de ne pas perdre le droit de s'amuser, de se divertir. On fait la fête pour se moquer de l'ennemi, pour se donner du courage, pour distraire les permissionnaires puis finalement, pour se consoler.

Dans cette édition estivale, on fera la part belle aux festivals. Le mot *festival*, en anglais, se traduit notamment par *jour de fête*, de l'ancien français *festivel* (Souce Larousse). La boucle est bouclée. Mais ce n'est pas tout !

Pour que le voyage soit complet, il sera aussi question de photographies à travers un festival de l'image, d'une excursion chez les producteurs de nos collines, d'une visite de la Centrale de Coö, d'un festival international de street band, d'un film qui nous donnera à voir la quotidienneté des habitants de la côte gambienne, de tourisme bienveillant, nous en passons, et des meilleures ! Tout à la fois agents d'accompagnement, agents mobilisateur et co-voja-



Bon voyage à bord de ce Tortillard. Et que la fête soit belle !

S.D.



SUZANNE MICHA

PRÉSIDENTE DU FESTIVAL DE MUSIQUE DE STAVELOT

Le Festival de Musique de Stavelot est un festival que l'on ne présente plus tant sa renommée est importante. Quelle édition fêtons-nous cette année ?
En 2022, notre Festival célèbre sa 65ème saison et le double thème en est « Les Chemins de la Folie - Célébration du 200ème anniversaire de la naissance de César Franck ». Le thème choisi cette année par les Festivals de Wallonie est « Folies » et chacun des sept festivals l'illustre à sa manière. Pour comprendre les intentions de celui de Stavelot, il suffit de lire le texte général adressé à nos auditeurs (voir éditto p.3).

Quel est votre rôle au sein de ce Festival ?
Je suis depuis plusieurs années la Présidente de cette association, qui compte une vingtaine d'administrateurs et une trentaine de membres collaborateurs. Je précise que toutes les générations sont représentées et que, depuis toujours, nous sommes tous bénévoles !

Comment pourriez-vous en quelques mots donner envie à un dernier récalcitrant d'y participer ?
Nous avons toujours eu à cœur d'inviter les meilleurs jeunes artistes de notre région et parfois, des musiciens de réputation internationale les encadrent et leur permettent de faire découvrir tous leurs talents. De plus, à côté de toutes les formules de concerts en ligne tellement en vogue aujourd'hui, voir se dérouler devant soi le dialogue d'instruments « réels » - c'est ça la musique de chambre, notre spécialité - ça permet de comprendre et d'apprécier

la musique classique qui, quand elle se déroule tout près de nous, enchante tout autant les oreilles que les yeux et les esprits. Le partage des émotions dans une salle aussi intime que celle du Réfectoire des Moines de l'abbaye en fait souvent un beau moment de découverte. De plus, les après-concerts du soir dans les caves, avec les artistes, ce sont des moments très conviviaux et appréciés de chacun, quel que soit l'âge. Rappelons aussi que les prix demandés restent très sages et que, jamais, un problème financier ne doit empêcher un auditeur d'assister au concert qui l'intéresserait.

Comment la sélection/ la programmation des artistes s'opère-t-elle ?
Avant de choisir les artistes, notre équipe artistique imagine une programmation répondant au thème de l'année, mais aussi au désir du public de faire de belles découvertes. Notre programmation est surtout consacrée à la musique des trois derniers siècles, avec une préférence pour les époques classique, romantique et postromantique. Lorsque la programmation est établie, nous contactons les interprètes susceptibles de parfaitement l'illustrer, sans craindre d'appeler parfois de très grands artistes dont certains sont devenus, au fil du temps, de véritables amis. Sans leur générosité et le fait, je le répète, que nous soyons

tous bénévoles, jamais nous ne pourrions proposer les belles affiches qui sont les nôtres.

Le Festival de Musique, celui d'une dynastie familiale ?
Si notre famille, au sens propre du terme, s'investit depuis plusieurs générations dans la vie du Festival, il faut entendre ce mot dans le sens le plus large, car au fil des décennies, le partage de tant de moments intenses, parfois difficiles, souvent exaltants, a créé des liens de profonde amitié entre nos membres. Comme si, effectivement, nous formions une vraie famille...

Vous êtes la fille de Raymond Micha et la petite fille d'Octave Micha, quels regards de fille et de petite fille portez-vous sur ces hommes charismatiques et influents pour le monde culturel ?
Toute leur vie, autant mon père que mon grand-père ont servi la musique. La faire découvrir et la faire apprécier par le plus grand nombre, voilà ce qui a été leur objectif permanent, quel que soit d'ailleurs le type de musique, pourvu qu'elle soit de qualité. De plus,

l'un et l'autre ont voulu, non seulement la faire entendre, mais aussi la faire interpréter par les nombreux amateurs de chez nous, de mieux en mieux formés par nos académies. Ils se réjouiraient aussi de voir le nombre d'excellents musiciens professionnels issus de nos régions.

Dans quel univers avez-vous grandi ? Avez-vous une anecdote à nous conter ?
Dans ma prime enfance, nous sortions de la guerre et la vie culturelle reprenait lentement. Néanmoins, nos soirées familiales étaient bercées de diffusions de concerts ou d'émissions de toutes sortes à la radio. Toutefois, nous

avions un piano à la maison, chez mon grand-père aussi, et nous écoutions notre papa et notre bon-papa nous jouer du Schumann ou du Beethoven, mais aussi les chansonnets que nous aimions. Une petite anecdote ? Un jour, mon père est rentré de ses cours (il enseignait la musique dans plusieurs établissements) et nous a dit qu'il venait d'accompagner Jacques Brel... Déjà alors, nous pressentions que ce ne serait pas banal !



Suzanne et ses filles Cécile et Françoise / © Claire Ringlet

Le Festival Vacances Théâtre Stavelot

Info et réservations en ligne : www.festival-vts.net - 080 86 27 06

JE. 30/06 À 20H30
Chapiteau

Véronique Gallo
« Femme de Vie »

LES 1 & 2/07 À 18H30
Salle Prume

Jean-Luc Piraux
« Rage dedans »
Meilleur Seul en scène
Prix Maeterlinck 2020.

VE. 1/07 À 20H30
Chapiteau

Love Letters
S'aimer par correspondance dans le fantasme ou le regret.

SA. 2/07 À 20H30
Chapiteau

Nourrir l'Humanité
Acte 2
Théâtre documentaire au cœur de notre agriculture.
Bord de scène.

DI. 3/07 «

Les Éclats d'Art
À 14h et à 16h30
Jeune Public dès 8 ans
« Viens on se tire ! »
À 15h - Lecture « Hagop, un homme sans H »

DI. 3/07 À 20H30
Chapiteau

Bourvil en toute simplicité
avec Vincent Taloché
En collaboration avec Ecoutez-Voir.

LU. 4/07 À 20H30
Chapiteau

La plus précieuse des marchandises
De Jean-Claude Grumberg.

MA. 5/07 À 20H30
Chapiteau

Iphigénie à Splott

ME. 6/07 À 20H30
Chapiteau

Final Cut
Meilleure interprétation et meilleur spectacle - Prix Maeterlinck 2019.

JE. 7/07 À 18H30
Salle Prume

Je t'aime
Création VTS.

JE. 7/07 À 20H30
Chapiteau

Virginie Hocq, ou presque !

JE. 8/07 À 20H30
Chapiteau

Notre soleil
Un témoignage rare, courageux, un voyage au travers de l'enfer pour la liberté.
Bord de scène.

SA. 9/07 À 18H30
Salle Prume

A-vide
Spectacle lauréat du Festival Courants d'air 2021.

SA. 9/07 À 20H30
Chapiteau

Un silence ordinaire
Coup de foudre de la presse
Prix Maeterlinck.

DI. 10/07 DÈS 13H
Site de l'Abbaye

10^{ème} édition Les P'tits Festarts
Spectacles de rues et animations.

DI. 10/07 À 19H30
Chapiteau

Concert Kermesz à l'Est
Clôture.



DI. 10 JUILLET DÈS 13H

10^{ÈME} ÉDITION LES P'TITS FESTARTS

SPECTACLES DE RUE ET ANIMATIONS

Parc de l'Abbaye de Stavelot

Les artistes envahiront le site de l'Abbaye pour un après-midi magique et festif. Une voltige d'émotions, de rires et de surprises pour le plus grand bonheur des petits et des grands...

Création

« **CLOWNCERT(IN)O NEVROTICO** »

Par la Cie Ah Mon Amour !

Duo Clownesque, musical et baroque
Tout Public | 13h et 17h15 | Chapiteau

Prenez des clownesses musiciennes férues de musique baroque mais que tout oppose, mettez-les ensemble et vous obtiendrez un cocktail détonnant et savoureux qui vous entraînera, dans un parcours semé d'embûches et de dérision, sur les traces de Purcell, Rameau et Couperin. Elles sont barjots, elles osent tout, pour le meilleur et pour le rire !

60' - www.cie-ahmonamour.com

« **ET LES 7 NAINS** »

Par le Théâtre Magnetic

Théâtre d'objets

À partir de 8 ans | 14h30 et 15h45 | Le Bassin

Être belle, c'est bien, mais être la plus belle, c'est dangereux. Pour ne pas risquer sa vie, Blanche-Neige va devoir se cacher dans la forêt où elle trouvera des alliés de taille... enfin, de petite taille.

35' - theatremagnetic.be



© Christopher Roxs

Création

« **LOVE, LIEBE, AMOR** »

Par le Théâtre du Sursaut

Des solos impertinents entre clowns et marionnettes

À partir de 7 ans | 14h et 16h15 | Pré Saint-Lambert

L'amour c'est quoi ? Quatre clowns névrosés vont tenter de répondre à cette question. Tout en vous promenant, vous découvrirez des solos gourmands et impertinents.

60' - theatredusursaut.be

« **TO BEE QUEEN** »

Par la Cie Lady Cocktail

Cirque et Théâtre Clownesque

Trapèze ballant et filet alvéolé

Tout Public | 15h | Forum

La reine débarque dans sa ruche, parmi ses abeilles (le public) pour une réunion d'urgence syndicale. Comment cette reine à la noblesse discutable s'en sortira-t-elle face à la révolte de la plèbe ?

45' - ladycocktail.com

« **COSMOS IN NATURA** »

Par la Cie AirBlow

Spectacle de danse interactif

Tout public | 13h30 et 15h30 | Cour de l'Abbaye

A partir d'une créature/oeuf constituée de ballons, un corps se dévoile peu à peu pour donner naissance à un être humain, gourmand de partage et de rencontre.

20' - cieairblow.com

LES SECRETS DE POLICHINELLE

Par l'Ecole de Cirque

Art circassien

Tout Public | 15h - 16h30 | Parc de l'Abbaye

Un cabaret à ciel ouvert avec les jeunes et les animateurs de l'Ecole de Cirque Polichinelle. Suspension, prouesse et envol seront au rendez-vous pour émerveiller le public.

De 13h à 17h : Initiation cirque / Tissu aérien / Grimage

30' - ecoledecirquepolichinelle.be

« **LA MANUFACTURE** »

Par La Grande Droguerie Poétique

Laboratoire Mobile

Tout Public | De 13h à 18h | Parc de l'Abbaye

Présentation de ses indispensables produits imaginaires par le Président Directeur Généreux de la Grande Droguerie Poétique.

grandedrogueriepoetique.net

« **LA VROUMVROUMOBILE** »

Par la Cie de l'Horloge en Pièces

Déambulation musicale sur vélo

À partir de 3 ans | 14h - 15h - 16h - 17h

Venue d'on ne sait où, Vroum Vroum cherche de l'essence à Bonheur pour repartir dans son époque. Elle embarque les passants dans sa quête à bord de son vélo à remonter le temps.

ciehorlogeenpieces.be

Accès au site : libre - Prix : Au chapeau !

Une organisation du Centre culturel de Stavelot - Trois-Ponts et du Festival Vacances Théâtre.

DI. 10 JUILLET À 19H30

« **KERMESZ À L'EST** »

En clôture du Festival - Chapiteau

8 musiciens aux personnalités bien trempées développent une fusion originale entre mélodies des balkans, métal, mathrock, électro et free jazz. Avec leur look inimitable de métaloux sans guitare, de punks intellos, de black block romantique, ils sont aussi pourvus d'un sens de la dérision typique de leur Belgique natale, prête à décoiffer le plus gominé des rockeurs. En effet, ce répertoire unique est relevé par une mise en scène décapante, puisant dans le freak show et les cabinets de curiosités pour proposer un spectacle explosif, dansant et festif à souhait.

Depuis plus de 10 ans, Kermesz enflamme les festivals d'art de rue ou les scènes d'Europe...

Avec Luc Lambert - Trompette, chant | Martin Chemin
Grosse caisse, chant | Martin Moroni - Caisse claire
Maxime Tirtiaux - Banjoline, Tambura, Gueulotron
Pasquot Kravagna - Sousaphone | Martin Chenel - Saxophones | Christophe Collignon - Trombone | Emmanuel Haessig - Saxophone, clarinette, EWI

Une organisation du Centre culturel de Stavelot - Trois-Ponts et du Festival Vacances Théâtre
Info & rés : www.festival-vts.net | 080 86 27 06 - 04 342 00 00
PAF : 12 € (6 € pour les abonnés VTS)



2

EXPO

25-26 JUIN
1-2-3 JUILLET
8-9-10 JUILLET



FESTIVAL DE L'IMAGE « DE L'AUTRE CÔTÉ »

Parcours pédestre au départ du Quai des Vieux Moulins, 69 à Stavelot (Parking arrière de l'Abbaye)

S'échapper. Sortir de l'apnée.

Cet été, un groupe de jeunes issu de la Maison des Jeunes de Stavelot propose au public un tout nouveau rendez-vous. Un Festival de l'image et de la photographie qui aura pour thématique : Ancrage(s). Ce projet propose d'aller voir plus loin. Ou plus près, en fait. Chez lui. Chez nous. Les jeunes l'ont construit comme une histoire belle, plurielle, douce. Le temps d'une promenade, à travers la ville, la MJ vous invite à la rencontre d'une série d'artistes, entre expos intérieures et expos à ciel ouvert, à la curiosité de l'autre, à sa diversité, à ses richesses. À chercher le murmure, la beauté, dans la simplicité.

Les artistes invités : Lyoz Bandie (F) - Damien Caumiant (B) - Anne Chopard (F) - Olivier Cornil (B) - France Dubois (B) - Rich-Joseph Facun (US) - Lara Gasparotto (B) - Anne-Sophie Guillet (F) - Philippe Herbet (B) - Marine Lanier (F) - Youqine Lefèvre (B) - Jonas Luyckx (B) - Chrystel Mukeba (B) - Sébastien Roignant (F) - Axel Tihon (B) - Harm van de Poel (NL) - Marc Wendelski (B).

Expos collectives : « C'est quoi pour toi Stavelot ? » par Camille de Grave, Pauline Deblire, Nathan Dethier, Eve Pichon, Louis Gerson, Antoine Fourgon, Sasha Jost de l'atelier photo de la MJS & « Ancrage(s) » par Maurine Leyens, Fabian Piton, Thibaut Goffart, Christopher Roxs, Lucas Schiffler, Philippe Starck et Arnaud Gustin, entourés par Olivier Cornil et Matthieu Litt.

Uniquement accessible les week-ends jusqu'au 10 juillet.

Une organisation de la Maison des Jeunes Le Grenier en partenariat avec le CCSTP et le soutien des VTS.

Plus d'info : festivalimagestavelot.be - Arnaud Gustin : 0496 07 68 93

RENÉ HAUSMAN

Caves de l'Abbaye

Né le 21 février 1936 à Verviers, il est nourri très tôt des légendes et faits-divers des campagnes par une grand-mère ardennaise. En outre, une enfance vécue partiellement au cœur de la Westphalie lui laissera le souvenir, à jamais, des clairières secrètes où rôde l'ombre du Roi des Grenouilles et celles de Hansel et Gretel ! Captivé par les animaux et aussi par les chromos les montrant, il nourrit le rêve de réaliser plus tard de semblables images, celles qui font voyager, loin parfois. Plus tard, la rencontre avec Raymond Macherot, alors jeune auteur, puis avec d'autres professionnels, le confortent dans ce qui est devenu une vocation : l'illustration. Un magnifique portfolio a été édité, en 2010, par l'asbl "Sur la pointe du pinceau" rassemblant ces dizaines d'illustrations ici présentées dans ces merveilleuses caves voûtées de l'Abbaye de Stavelot.

Accessible pendant les heures d'ouverture du restaurant éphémère les soirs de festival. Info : 080 86 27 06.

STAGE THÉÂTRE

DU 4 AU 8 JUILLET DE 9H30 À 16H

Salle Electrabel à Stavelot

Pour les ados 12-18 ans - Par Colette Régibeau

Tu es le boute-en-train de ta classe ? Tu aimes faire rire ? On t'appelle « le clown » ? Tu rêves de devenir comédien ? De brûler les planches ? Ou au contraire tu es timide, voire réservé ? Tu trembles et tu rougis quand tu dois prendre la parole en public ? Alors, ce stage est fait pour toi ! On y vivra tous ensemble des moments de jeu, de rire, d'émotion et de partage. On y travaillera l'impro, le training de l'acteur, le jeu masqué et le rapport à la marionnette. On y fera des exercices de désinhibition, de concentration, de jeu collectif et individuel. On y explorera de nombreux registres, de nombreux auteurs essentiellement contemporains.

Inscription CCSTP : 080 88 05 20 - PAF : 90 € - Classe ouverte le 8 juillet.

STAGE CIRQUE (COMPLET)

DU 4 AU 8 JUILLET DE 9H À 16H

Hall des Sports de Stavelot

De 8 à 13 ans - Par l'Ecole de cirque Polichinelle

L'école du cirque Polichinelle (Seraing) te propose de découvrir ou d'approfondir plusieurs techniques du cirque par une approche ludique et créative. A travers différents ateliers, nous aborderons la jonglerie (foulards, balles, anneaux, massues), l'équilibre (pédalos, monocycles, échasses, rolla bolla...), l'acrobatie ou encore le jeu d'acteurs.

A toi... la piste aux étoiles !

Inscription CCSTP



FOCUS

C'EST QUOI UN CENTRE CULTUREL

(PARTIE 3/3)

Le financement d'un CC ? Les communes du territoire d'implantation du Centre culturel (CC) et les Provinces contribuent à assurer la parité de financement avec la Fédération Wallonie-Bruxelles.

Structuration et gestion : les CC sont constitués en asbl cogérées de façon pluraliste par les pouvoirs publics locaux et les forces vives du monde culturel et associatif local. À côté de ces organes décisionnels (AG/CA/Bureau), les CC constituent et animent un conseil d'orientation.

Les bénévoles : Sans bénévoles, la plupart des CC ne pourraient pas fonctionner comme ils le font. Aux côtés de l'équipe professionnelle, des bénévoles s'occupent de façon ponctuelle ou régulière du bar, de l'accompagnement d'activités spécifiques, de tâches pratiques ou administratives

de toutes sortes. Ce volontariat est essentiel, surtout pour les plus petits CC. Mais, dans les grandes structures aussi, le soutien, l'énergie, le dynamisme et les compétences des bénévoles font de ces lieux de vrais espaces de vie. On estime à 4000 le nombre de bénévoles dans les 115 centres culturels soutenus par la Fédération Wallonie-Bruxelles.

On explore ensemble ? Les CC proposent des découvertes artistiques en tout genre et pour tous : expos, théâtre professionnel et amateur, théâtre jeune public, cinéma, danse, concerts, spectacles scolaires, films documentaires, conférences, débats, café-philos, festivals, événements thématiques... Vous représentez une association ? N'hésitez donc pas à pousser la porte du CC et à discuter avec l'équipe pour envisager les possibilités de travailler ensemble !

DU 30 JUILLET AU 14 AOÛT

64^{ÈME} SAISON DU FESTIVAL DE MUSIQUE DE STAVELOT

LES CHEMINS DE LA FOLIE
200^{ÈME} ANNIVERSAIRE DE CÉSAR FRANCK

Les Années Folles du siècle dernier n'étaient que joie de vivre, mais celles que nous vivons - et nous pourrions dire d'elles qu'elles bouleversent tous les critères rationnels - sont tout empreintes d'une grande gravité. Mais si nous énumérions toutes les acceptions que nous pourrions donner du mot « Folie », leur liste serait longue, s'étirant de tous les désordres psychologiques à l'exaltation des sentiments. Quelques compositeurs du grand romantisme allemand en sont les témoins les plus évidents, et notamment Robert Schumann et Hugo Wolf que vous entendrez à maintes reprises lors de cette 65^e saison. A leurs côtés, et pour de tout autres raisons, vous retrouverez César Franck, ce grand compositeur né à Liège il y a 200 ans et dont vous découvrirez avec bonheur des œuvres de musique de chambre tout à fait inattendues ! Bon festival à tous et que la musique vous apporte joie et sérénité !



SA. 30/07 À 18H - ABBAYE

Sylvia Huang, violon et Boris Kusnezow, piano
Œuvres : Vieuxtemps, Ysaÿe, Franck

LU. 1/08 À 16H30 - ABBAYE

Conférence par J. Lejeune
« César Franck et les Liégeois à Paris »

LU. 1/08 À 18H | EGLISE

Chœur de Chambre de Namur
Œuvres : Franck et Thibaut Lenaerts

LES 2 ET 3/08 À 20H ABBAYE

Quatuor Hermès
Œuvres : Schumann

JE. 4/08 À 11H - ABBAYE

Ensemble Musiques Nouvelles (60^e anniversaire)
Œuvres : Pärt, Glass, Gorecky, Dessy...

VE. 5/08 À 20H - ABBAYE

Concert unique et hors abonnement : Samuel Hasselhorn, baryton et Joseph Middleton, piano
Œuvres : Liederabend de F. Schubert à H. Wolf

SA. 6/08 À 20H - EGLISE SAINT-SÉBASTIEN

Abonnements regroupés : Orchestre Les Muffatti, Bart Jacobs, orgue et Sophie Junker, soprano
Œuvres : George Frideric Handel

LU. 8/08 À 11H - ABBAYE

Trio Portici
Œuvres : Franck, Magnard

LES 9 ET 10/08 À 20H ABBAYE

Tobias Feldmann, violon - Muriel Razavi, alto et Jean-Claude Vanden Eynden, piano
Œuvres : Mozart, Fuchs, Schumann, Dietrich, Brahms

JE. 11/08 À 11H - ABBAYE

Lauréats Génération Classique Duo Novotna (piano à 4 mains) et Quintette à vent Et Caetera

JE. 11/08 À 20H

Ouverture des Master Classes (8^e saison)
Quatuor Zemlinsky et Michal Kanka (cello)
Œuvres : Wolf, Schubert

LES 12 ET 13/08 À 20H ABBAYE

Dudok Quartet Amsterdam (Œuvres : Haydn, Mozart, Franck)

Simone van der Giessen, alto et Olga Pashchenko, piano

DI. 14/08 À 16H - ABBAYE

Audition des stagiaires des Master Classes et de leurs professeurs.

Info et rés. : 080 86 27 34 - www.festivaldestavelot.be

CIRCUIT

SA. 6 AOÛT DE 13H À 18H &
DI. 7 AOÛT DE 11H À 18H

LA RONDE DES PRODUCTEURS DE NOS COLLINES

Trois-Ponts

Vous êtes de plus en plus nombreux à vouloir privilégier le choix des circuits courts au service d'une qualité de vie accrue, dans le respect des choses vraies... Privilégier les circuits courts et les produits locaux, c'est choisir des produits de saison, encourager une économie locale, soutenir un artisanat de qualité, participer de manière active au respect de l'environnement. Durant ces 2 jours, vous pourrez découvrir, questionner, échanger avec 9 producteurs passionnés qui vous ouvrent leurs portes. Ils seront présents pour vous expliquer leurs démarches, vous faire visiter leurs installations et vous faire déguster leurs produits. En invités, d'autres producteurs de la région, des artisans et des artistes locaux. Plusieurs animations pédagogiques pour mieux comprendre les manières de travailler ou l'importance de bien consommer seront proposées aux petits et aux grands. Le dimanche, vous aurez la possibilité d'être véhiculés vers les différents sites au départ du centre de Trois-Ponts. Sans oublier l'indispensable volet festif puisque le samedi, dès 19h30, vous êtes cordialement invités à poursuivre les discussions autour d'un bon repas suivi d'un concert dans la grange de la ferme bio Lacasse-Monfort.

Info : 080 68 40 45 - tourisme@troisponts.be ou sur la page Facebook du Royal Syndicat d'Initiative de Trois-Ponts | Rés. indispensable avant le 1/08 auprès du RSI. Afin de profiter pleinement de ces journées, demandez le programme complet au RSI. Une organisation de RSI en collaboration avec le CCSTP.



STAGES

DU 8 AU 12 AOÛT DE 9H À 16H

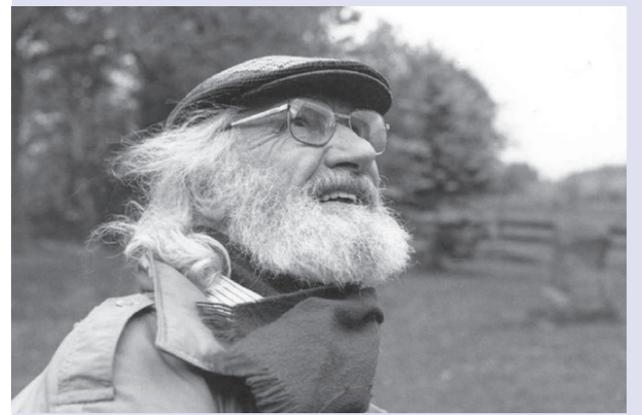
LA GRANDE ÉVASION : ÉNIGMES, NATURE ET JEUX VIDÉO

Espace culturel de Trois-Ponts
À partir de 10 ans.

Tu aimes les jeux d'évasion ? Déjà tout petit Cluedo était ton jeu préféré et ton ingéniosité te permettait de résoudre n'importe quelle énigme ? Alors ton esprit sagace nous sera indispensable !

Nous aurons besoin de toi pour affronter les défis qui se dresseront face à nous. Et ils seront nombreux... Au programme : journée Escape Game à vélo, résolution d'Escape room et nous créerons la nôtre dans le jeu vidéo Minecraft. Sauras-tu résoudre toutes les énigmes qui se présenteront afin de devenir le maître de ton propre jeu ?

Une organisation de l'EPN de Trois-Ponts et du CCSTP
Info et inscription : 080 29 24 68 | epn@troisponts.be | PAF : 75 €



EXPO D'ART

DU 20 AOÛT AU 18 SEPTEMBRE

ANDRÉ BOSMANS, PEINTRE, POÈTE ET LUTTEUR PAYSAN (1922-2014)

Espace culturel de Trois-Ponts

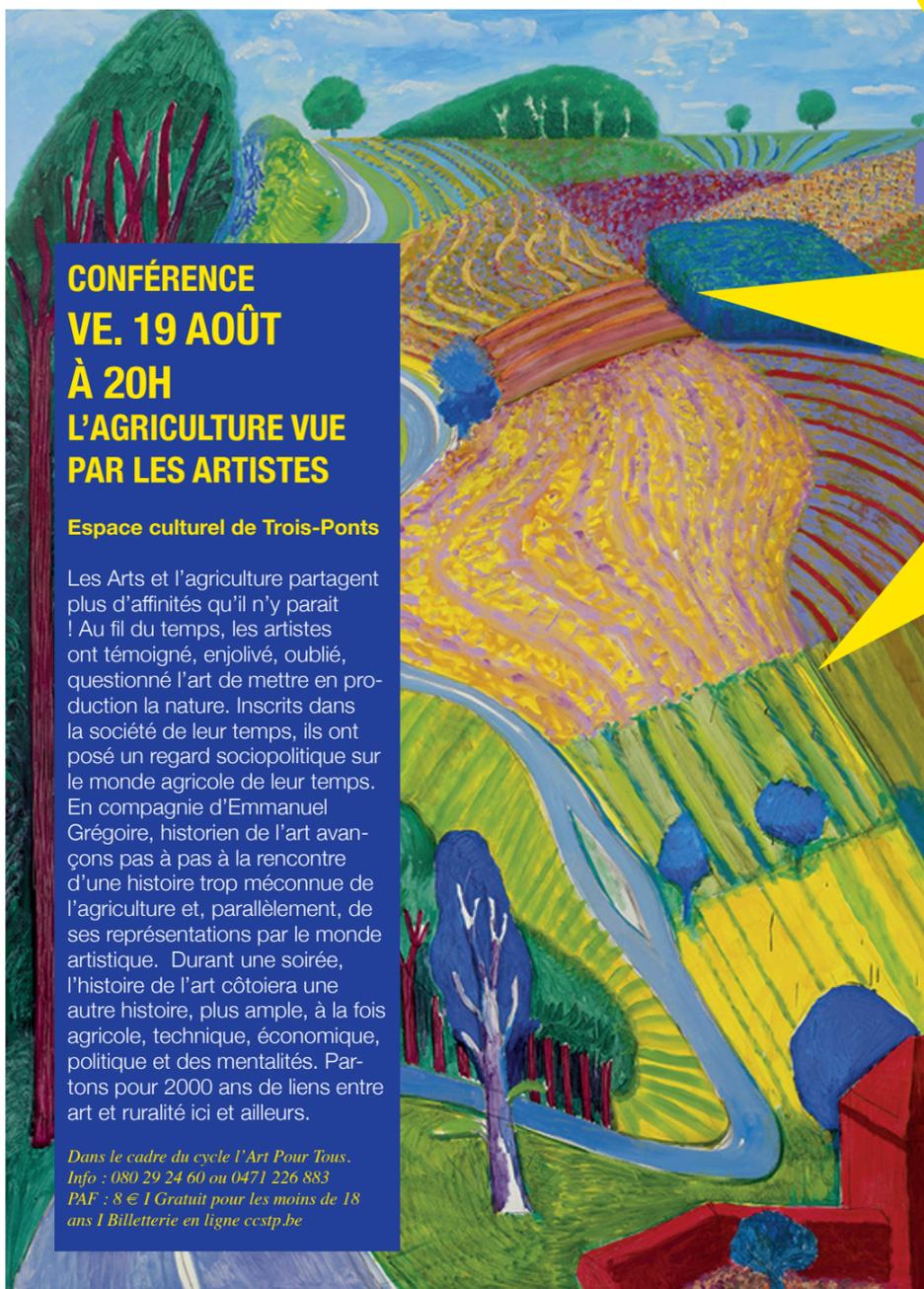
« En Europe de l'Ouest, le monde paysan est passé de l'écrasante majorité à l'infinie minorité en moins de 50 ans » affirme le philosophe Michel Serres. En 1895, la Belgique comptait 1.204.810 paysans pour 68.000 en 2020. Ne s'agit-il pas là d'un événement majeur de la seconde moitié du 20ème siècle ?

André Bosmans fut de ceux-là, un petit paysan né du côté de Manhay voici 100 ans alors que l'Ardenne se saignait doucement de sa jeunesse partie vers les villes. Amoureux de la peinture tout en restant enraciné dans sa terre, un peu voyeur, un peu voyant, un peu voyou, il nous laisse en héritage un regard aiguisé et visionnaire porté sur une civilisation paysanne en mutation. André Bosmans ne se réduit pas à un peintre de l'Ardenne pittoresque d'un Monde d'Avant. Il n'a eu de cesse d'exprimer le malaise de l'actualité et le bonheur de ses souvenirs en compagnie de sa communauté. Son remarquable travail de raconteur, nous offre l'opportunité d'interroger cette évolution de nos campagnes à l'heure des grands questionnements, à l'heure d'un retour en grâce du paysan jadis moqué !

Le Centre culturel remercie la famille Bosmans, le Piconrue-musée de la Grande Ardenne à Bastogne en Piconrue, le musée de Wanne ainsi qu'Emmanuel Grégoire pour cette heureuse collaboration.

Vernissage le vendredi 19/08 dès 18h suivi de la conférence à 20h.

Info : 080 29 24 60 ou 0471 226 883 | www.ccstp.be | PAF : libre
Expo accessible du lundi au dimanche de 10h à 17h. Visites guidées par E. Grégoire (historien de l'Art) : écoles et groupes sur demande.
Film introductif et brochure du visiteurs (enfant et adulte) disponibles sur place.



CONFÉRENCE VE. 19 AOÛT À 20H L'AGRICULTURE VUE PAR LES ARTISTES

Espace culturel de Trois-Ponts

Les Arts et l'agriculture partagent plus d'affinités qu'il n'y paraît ! Au fil du temps, les artistes ont témoigné, enjolivé, oublié, questionné l'art de mettre en production la nature. Inscrits dans la société de leur temps, ils ont posé un regard sociopolitique sur le monde agricole de leur temps. En compagnie d'Emmanuel Grégoire, historien de l'art avançons pas à pas à la rencontre d'une histoire trop méconnue de l'agriculture et, parallèlement, de ses représentations par le monde artistique. Durant cette soirée, l'histoire de l'art côtoiera une autre histoire, plus ample, à la fois agricole, technique, économique, politique et des mentalités. Partons pour 2000 ans de liens entre art et ruralité ici et ailleurs.

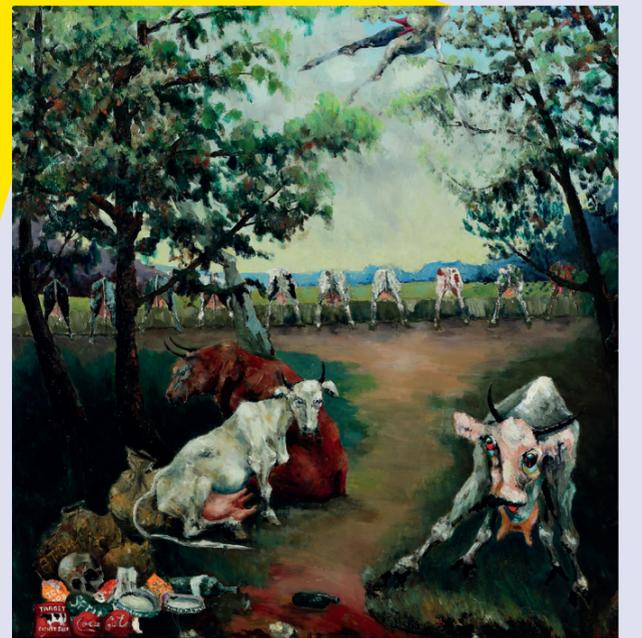
Dans le cadre du cycle l'Art Pour Tous.
Info : 080 29 24 60 ou 0471 226 883
PAF : 8 € | Gratuit pour les moins de 18 ans | Billetterie en ligne ccstp.be

CONFÉRENCE/ DIALOGUE DI. 28 AOÛT À 15H IL PEIGNAIT SA VIE ET SA VIE N'ÉTAIT PAS À VENDRE

Espace culturel
de Trois-Ponts

André Bosmans et Guy Leyder, bien que confrères, ne virent jamais leurs chemins se croiser leur vie durant. A l'occasion d'une exposition majeure consacrée au peintre-paysan, le Piconrue-Musée de la Grande Ardenne le sollicite pour évoquer l'artiste. Puisant dans les échanges avec ses proches, dans son expérience d'agriculteur du côté de Vaux-sur-Sûre, Guy Leyder développe une prodigieuse capacité à entrer en résonance avec l'homme et son œuvre, très judicieusement replacée dans le contexte général de l'évolution de la société rurale et de l'accélération qu'elle connaît dès les années 50'.

En effet, André Bosmans se voulut, sa vie durant, un fin observateur des changements qui s'opéraient progressivement dans les campagnes.



Impliqué dans la vie syndicale, curieux et ouvert sur le monde, intolérant aux injustices, doté d'une forte intuition, il disposait de cette riche capacité à anticiper, à percevoir ce que d'autres se refusent à voir ! Son travail artistique se veut assurément une fenêtre ouverte sur la vie d'un paysan, d'un village, d'une région, d'un

pays en prise à de profondes transformations. De ces clefs de lecture qu'il a si bien appréhendées, Guy Leyder nous entretiendra avec passion. Il sera accompagné de Valérie Bosmans, fille de l'artiste.

Info : 080 29 24 60 ou 0471 226 883
PAF : 5€ - Gratuit pour les moins de 18 ans - Billetterie en ligne ccstp.be

CRÉATION COLLECTIVE
SA. 20 AOÛT À 20H

VIVRE ENTRE LES LIGNES

Espace culturel de Trois-Ponts

Avec Charlotte Allen (comédienne), Souleymane Sanogo (danseur)
et Joseph Gabriel (pianiste).

Vivre entre les lignes est une création interdisciplinaire (musicale, théâtrale et dansée) questionnant ce qu'est la norme et l'impact que peut avoir, dans l'intime, le fait de vivre en marge de la société, de ne pas correspondre, de faire partie de minorités. Le spectacle se déroule comme une traversée sensorielle, poétique et politique ...

Nous parlons d'homosexualité, de transidentités, de la nuit, de violences policières, de personnes sans-papiers, de familles choisies, de confinement, du premier grand amour, de passion, de douceur. Nous parlons de corps et dansons, chantons, le droit d'exister. Tout simplement.

Dans le cadre du festival « Il pleut des Cordes ».

Info : 0498 54 24 83 - www.ilpleutdescordes.be - PAF : 18 € - Prévente : 15 € (Malmédy)

Gratuit pour les moins de 12 ans - Billetterie en ligne : ccstp.be



LES JOURNÉES DU PATRIMOINE PATRIMOINE ET INNOVATION

CENTRALE
DE COO.
50 ANS, ÇA
SE FÊTE !

CONFÉRENCE

SA. 10 SEPTEMBRE À 19H

« LUMIÈRE SUR LA FÉE ÉLECTRICITÉ »

Espace culturel de Trois-Ponts

Le monde moderne est né de l'électricité. L'énergie électrique est une innovation globale, comme le chemin de fer au 19ème siècle ou le numérique aujourd'hui. Au travers de deux conférences, prenons la mesure de la révolution qu'elle produit dès son entrée dans nos vies.

« Et l'électricité fut » par Laurent Schuster, ingénieur civil. Il reviendra sur l'histoire de l'électrification de nos territoires lesquels verront s'y déployer progressivement barrages, pylônes, centrales, réseaux et toutes les innovations qui les accompagnent. Cet exposé nous conduira vers l'époque contemporaine laquelle semble vouloir confier de nouveaux rêves à cette fée qui enchantait les foules jadis.

« Quand les nuits s'illuminent » par Laurence Louis, historienne de l'Art. Elle s'intéressera au regard des artistes posé sur le paysage nocturne des villes entre 1850 et 1914. Sensibles aux nouvelles expériences visuelles qu'offrent désormais l'éclairage nocturne artificiel, nombre de peintres, de graveurs, de photographes, partout en Europe, témoigneront de leur fascination, de leur curiosité et de leur nostalgie dans leurs œuvres.

Entre les deux interventions, profitons d'une interruption conviviale avant de nous retrouver pour un dernier verre de clôture de soirée.

Info : 080 29 24 60 et 0471 226 883

PAF : 10 € - Gratuit pour les moins de 18 ans



© Engie

VISITE GUIDÉE

LES 10 ET 11 SEPTEMBRE
DE 9H À 11H30 ET DE 13H À 15H30

APRÈS 50 ANS, MONTÉE EN PUISSANCE POUR LA CENTRALE DE COO

Centrale de Coe, Route Lac 1 à Trois-Ponts

Au 18ème siècle, les moines de Stavelot modifient le cours de l'Amblève afin d'aménager la cascade de Coe. Le méandre ainsi délaissé se voit réinvesti dès 1967 par des travaux impressionnants visant l'installation d'une centrale hydroélectrique par pompage. C'est ainsi que, depuis 1972, dans un va et vient quotidien entre le Mont Saint-Victor et le lac inférieur, l'eau actionne d'impressionnantes machineries souterraines stockant de l'électricité en ce site remarquable. 150.000 m³ de terre excavée au niveau du bassin inférieur, 2,5 mètres d'accroissement de la capacité de stockage des digues au niveau d'un bassin supérieur, des turbines remplacées à l'horizon 2025 : par ces innovations, la Centrale de Coe se confirme comme maillon essentiel du réseau électrique belge. Lors de ces visites guidées, Maurice Razier (Engie) évoquera l'histoire, l'actualité et les perspectives d'avenir de ce site visionnaire !

Visite intégrée dans le circuit guidé C « Un Patrimoine sous haute tension » : Gouvy (Centrale de Cierreux), Trois-Ponts (centrale de Coe), Liernoux (éoliennes de Reharment) -> Départ le samedi à 9h uniquement sur réservations.

Visite sans circuit sur réservations uniquement (places limitées !) : 080 29 24 60 et 0471 226 883



VISITE GUIDÉE

LE 11 SEPTEMBRE À 10H
11H30 - 14H ET 15H30

L'AILE SUD DE L'ABBAYE, QUEL AVENIR !

Cour de l'Abbaye de Stavelot

Abrillant les appartements du Prince-Abbé, incendiée suite à la Révolution Française, vendue et accueillant des tanneries durant plus de cent ans, rachetée par la Commune de Stavelot pour devenir musée, témoin du passage de Belgacom dont l'architecture intérieure en atteste encore à ce jour ou encore hôte du CPAS, l'aile sud de l'Abbaye de Stavelot, de démolitions en reconstructions, n'a pas dit son dernier mot, que du contraire. Aujourd'hui, ce bâtiment en site classé "patrimoine exceptionnel de Wallonie" se voit projeté vers un nouvel avenir : un nouveau Centre culturel. Lors de ce projet, porté par la Commune de Stavelot et soutenu par la Fédération Wallonie-Bruxelles, l'aile sud se verra métamorphosée. Le temps d'une visite, parcourant la ligne du temps, nous vous ferons voyager et rêver à cet avenir imminent.

Info : 080 88 05 20

Durée : 1h - Billetterie en ligne ccstp.be

Visite intégrée dans le circuit guidé B « L'ancien, un écrivain pour la Culture ».

Visite sans circuit sur réservations uniquement (places limitées !) :

080 88 05 20 ou dominique@ccstp.be

La brochure des Journées du Patrimoine « Quoi de neuf en Haute Ardenne ? » est disponible sur notre site internet ou sur demande auprès des communes partenaires (Gouvy, Liernoux, Stoumont, Stavelot, Trois-Ponts, Vielsalm)



CINÉ-DÉBAT

LE PILLAGE DES MERS EN AFRIQUE ET NOUS

Me. 14/09 à 20h
Espace culturel de Trois-Ponts
Au départ du documentaire « **STOLEN FISH** » de Gosia Juszczak (2021)

Le pillage des mers en Afrique de l'Ouest et le désastre colonial en marche en Afrique, vous pensiez ne pas être concernés ? Détrompez-vous ! L'industrie opaque de la farine de poisson chinoise nous y contribuons par nos élevages intensifs. Au départ de ce documentaire et en compagnie de François Grenade (Iles de Paix, spécialiste des systèmes alimentaires durables), Daniel Collienne (Fédération Wallonne de l'Agriculture) et Vincent Delhauteur (Seasherpers) nous éclairerons et questionnerons l'effet domino de la surpêche, les nouvelles routes commerciales qui se dessinent, notre modèle économique, nos systèmes alimentaires mondiaux et leurs conséquences néfastes d'un bout à l'autre d'une chaîne dont, nous, producteurs et consommateurs occidentaux sommes des maillons essentiels. Nous essayerons aussi de penser solutions !

Info : 080 29 24 60 ou 0471 226 883 - PAF : 6 € - Gratuit pour les moins de 18 ans
Billetterie en ligne ccstp.be - festivalalimenterre.be

DANS LE CADRE DU FESTIVAL ALIMENTERRE.



CINÉ-DÉBAT

LE 21^{ÈME} SIÈCLE REDÉFINIT-IL NOTRE RAPPORT À LA NATURE ?

Je. 15/09 à 20h
Fromagerie du Bairroù à Hénumont/Trois-Ponts
Au départ du documentaire « **Composer les mondes** » d'Eliza Levy (2021)

Eliza Levy tente dans son documentaire de décentrer notre regard et notre rapport avec le vivant mettant ainsi en image la pensée du chercheur. L'anthropologue, Philippe Descola étudie les relations qui se nouent entre les humains et les non-humains, appelés habituellement « la nature ». Ses recherches témoignent d'une infinité de réels. D'Amazonie à Notre-Dame des Landes, il décortique comment nous, les humains modernes, rendons la terre inhospitalière. Au départ du film et, en compagnie d'Anouck Barthelemy (anthropologue), Cécile Baltus et Benoît Robert (Coop. Fromagère du Bairroù), Marc Grandjean (agriculteur à Courtil), Messaline Jaumotte (anthropologue), Isabelle Lejeune (bibliothécaire), Pascal Van der Plassche (philosophe) et Daniel Collienne (Agriculteur à Sprimont, FWA) nous parlerons de ce qui se vit et s'expérimente par chez nous et, singulièrement, dans nos fermes, lieux de mise en production de cette nature. Dégustations sur place.

Info : 080 29 24 60 ou 0471 226 883 - PAF : 6 € - Gratuit pour les moins de 18 ans
Billetterie en ligne ccstp.be - festivalalimenterre.be

ATELIER INTERGENERATIONNEL

DI. 18 SEPTEMBRE DE 14H À 17H CRÉATION D'UNE LANTERNE

(OSIER ET PAPIER DE SOIE)
D(U)O IT YOURSELF

Espace culturel de Trois-Ponts

Nous avons souhaité rassembler un adulte et un enfant pour aboutir ensemble à une jolie création éco-sympa tout en apprenant une technique qui vous permettra d'en refaire par la suite.

Dans le cadre du projet « Musée du Capitalisme »
Info et rés : 080/88.05.20 ou 0471/98.05.53 - Billetterie en ligne : ccstp.be
PAF : 20€ - duo (8 duos maximum)



DIMANCHE 28 MAI

« LA VOIE-X EST LIBRE »

Journée associative et festive sur le Ravel entre Stavelot & Trois-Ponts

DATE À RETENIR

LE COIN DES BIBLIS



JEUX D'HISTOIRES

Tous les lundis entre 16h et 17h30 (sauf vacances scolaires)

Bibliothèque de Trois-Ponts
Pour les enfants de 5 à 12 ans
Jeux et lectures libres entre enfants encadrés par des animateurs et des bénévoles. L'idée est d'offrir aux enfants un moment ludique autour du livre et des jeux.

Une collaboration de la bibliothèque et de l'École des devoirs (CPAS de Trois-Ponts) - PAF : gratuit

SI LE LOUP Y ÉTAIT... ON LE MANGERAIT !

Ve. 1/07 à 17h45

Au départ du Parking de l'école de Francorchamps
Après un petit bout de chemin ensemble, au cœur de la forêt, Chantal mettra des mots dans vos oreilles, des histoires dans vos cœurs, et un petit en-cas dans vos estomacs.

Venez en famille ! En cas de pluie, nous irons à l'abri.

Réservation souhaitée avant le 28/06 au 080/88.10.36 ou bibliotheque@stavelot.be - PAF : gratuit

LIRE DANS LES PARCS

Je. 7/07 de 13h30 à 14h30

Trois-Ponts, Barrage du Plan d'eau

L'été, les livres jeunesse sortent de la bibliothèque. Venez nous rejoindre pour un moment de lecture partagé au bord de l'étang. Pour les enfants de 3 à 12 ans et leurs familles.

Info : bibliotheque@troisponts.be ou 080 29 24 62 - PAF : gratuit ! Annulé en cas de pluie

STAGE RANDO CRÉA-NATURE

Du 22 au 26/08 de 9h à 16h

Bibliothèque de Trois-Ponts

Tu aimes les histoires, la marche, la forêt et le grand air ? Le stage rando créa-nature est fait pour toi ! Viens bricoler dans les bois et découvrir tes talents artistiques ! A prévoir : une tenue adaptée à la vie en extérieur, une bonne paire de chaussures pour avaler les kilomètres et un vélo + maillot + bonnet de bain pour le dernier jour !

Pour les enfants de 6 à 12 ans.

Info : bibliotheque@troisponts.be
080 29 24 62 - secrétariat 080 29 24 60
PAF : 45 € (36 € pour un 2ème enfant de la même famille)
12 enfants maximum - inscriptions ouvertes à partir du 2 juin.

L'HEURE DES P'TITS LOUPS

Me. 21/09 à 9h30

Bibliothèque de Stavelot

Vous êtes parent, grand-parent, parrain, marraine d'un enfant de 0 à 3 ans ? Alors rejoignez-nous à la bibliothèque pour un moment de lecture tendresse à partager avec lui.

Info et rés : 080 88 10 36 ou bibliotheque@stavelot.be | PAF : gratuit

LES RACONTINES

Sa. 24/09 à 10h

Bibliothèque de Lierneux

La bibliothèque invite les tout-petits (0-3 ans) à venir partager un moment d'histoires, comptines, jeux de doigts et chansonnettes avec leur maman, papa, grand-mère, parrain, tantine, etc.

Info et rés : 080 31 90 74 - bibliotheque@lierneux.be | PAF : gratuit

Analyse partagée

Comme nous l'avons exprimé dans l'édito du Tortillard 4, tous les 5 ans, les Centres culturels sont invités à solliciter le renouvellement de leur contrat-programme et à repenser leur projet d'action culturelle. Les CC étant avant tout des lieux de rencontres et de collectivité (entre les citoyens, les associations et les artistes), nous sommes donc, travailleurs de la Culture, engagés pour mettre en musique vos propositions, vos préoccupations, vos besoins. Nous avons donc besoin de faire émerger, au départ d'une « analyse partagée du territoire » les enjeux sociétaux qui serviront de fil rouge à la définition de notre projet culturel. Ces prochaines semaines, ces prochains mois, vous qui vivez ou fréquentez régulièrement le territoire de Trois-Ponts-Stavelot, nous allons vous solliciter, vous inviter à vous exprimer, à nous donner votre avis sur cette région aujourd'hui et sur son évolution. Parce que notre souhait est de mettre en place une action culturelle concertée qui ressemble à nos identités, qui réponde aux besoins, aux préoccupations et aux attentes de la population, aux particularités de ce bassin de vie.

Pour construire au mieux ce projet pour notre région, il était important de vous consulter, de vous donner des possibilités de vous exprimer sur votre vie ici, ce à quoi vous êtes attachés, sur les forces et les faiblesses que vous percevez, sur ce qui vous inquiète pour l'avenir, sur les opportunités que vous estimez importantes à saisir pour se donner un avenir ici, ...

Nous travaillons donc actuellement à la mise en place de ces consultations. Plusieurs moyens de vous donner la parole seront organisés. Restez curieux... Mille mercis d'avance pour votre chaleureux et cordial investissement pour notre région.

Infos complémentaires : Françoise Servais : 080 88 05 20 et Edith Lambert : 0471 22 68 83



Ets MARTIN sa
Ives Martin

Tél : 080/68 42 16

Avenue de Norvège, 13
4960 Malmedy
info@mazout-martin.be

Distributeur officiel



TotalEnergies



LES MUSICALES

LE 75ÈME ANNIVERSAIRE DES BLANCS MOUSSIS

Après l'immense succès des carnivals du monde en 1997, 2007 et 2017, les Blancs Moussis, dans un souhait de diversité et d'innovation, ont décidé de faire la part belle aux artistes, en proposant le weekend des 20 et 21 août, un International Street Band Festival !

Street band, steelband, brass band, battucada, bandas, percussions, fanfares, artistes de rue... se déplaceront de podium en podium tout en animant les rues durant plus de dix heures de fête en musique. Ce concept, ambitieux par sa diversité et son originalité, devrait à nouveau drainer des milliers de spectateurs sur Stavelot.

Programme du samedi : Séance académique dans le Réfectoire des Moines - Ouverture des festivités - Agapes du 75ème (sur invitation) sous chapiteau - Grande soirée publique « Prémabule aux Musicales ».

Programme du dimanche : Dès 11h : présentation des artistes sur les différentes scènes - Durant toute la journée : prestations d'artistes de rue - Dès le crépuscule : parade des Blancs Moussis et grande soirée finale du 75ème anniversaire.



COMPTE-RENDU

Riches rencontres et belle réussite pour le colloque

« Vers un tourisme bienveillant »

Tenant de rencontrer ainsi les problématiques qui se vivent dans nos régions, le 14 mars dernier, le Centre culturel et ses partenaires réunissaient plus de 130 personnes autour d'un sujet d'importance pour nos régions, le tourisme durable. L'ensemble des interventions (comptes-rendus, présentations PPT et vidéos) est désormais disponible sur le site de nos partenaires : la Maison du tourisme Haute-Ardenne et la Maison de l'Urbanisme Famenne-Ardenne.

Nous vous partageons d'ores et déjà l'intervention finale adressée à l'assemblée par Florence Noël (RSI Trois-Ponts). Elle augure de suites indispensables dans les prochains mois.

« Fin de ce voyage d'un jour à Trois-Ponts. Sur la route du tourisme bienveillant, des notions comme le tourisme durable, le tourisme bienveillant, l'éco-tourisme ont été pointées. Une autre notion a été abordée : celle de territoire ... Ces deux notions de territoire et de tourisme s'entrechoquent et la question d'un territoire mis en tourisme a été abordée. D'hier à de-

main, nous avons à réfléchir aujourd'hui. La notion de territoire est complexe et évolutive : Mon territoire est-il privé, public ou négociable ? Quels sont les enjeux d'une concertation ? Qui sont les acteurs concernés ? Que veut-on proposer sur notre territoire ? Et en termes de tourisme, quels sont les offres touristiques que nous voulons proposer ? Veut-on répondre à toutes les demandes ? Lesquelles, celle des locaux, de ceux qui habitent ici ? Selon quelle logique ? Une logique économique, sociale ou environnementale ? Veut-on répondre à toutes les demandes (parfois pressantes) des touristes ?

Nous avons entendu des pistes, des choses pragmatiques. Nous avons reçu des repères comme la charte européenne du tourisme durable qui peut faire cadre. Nous avons entendu plusieurs exemples d'application. Il s'agit, désormais, chacun à notre niveau, de développer une vision en s'appuyant sur des valeurs que nous voulons défendre. Des actions concrètes en découleront pour la bonne gouvernance de nos territoires en évolution. Un plan

à court terme, à moyen terme, à long terme ... »

Ce qui est sûr c'est que l'urgence de penser est là avec toutes les crises que nous traversons. Il est nécessaire d'échanger et de collaborer à différents niveaux. De notre place de citoyens ordinaires à notre place professionnelle, nous avons à mettre le débat à l'ordre du jour pour trouver des solutions. Dans ce monde touristique en transition, nous espérons que vous aurez trouvé dans cette journée des points de vue inspirants ou des outils à décliner. Un lien vers toutes les présentations de ce colloque ainsi que les comptes-rendus et résumés de ce que vous avez entendu est désormais accessible via le site de la Maison de l'Urbanisme Famenne-Ardenne et la Maison du Tourisme Haute-Ardenne.

Nous espérons que vous y trouverez des contacts et des pistes pour qu'ensemble nous puissions faire évoluer la question de la mise en tourisme d'un territoire. Une fin pour aujourd'hui, une suite à créer pour demain.

E.L.

LA CHORALE LES BALADINS EN 2022



Que font 50 choristes habitués de chanter ensemble quand on leur interdit du jour au lendemain de se rencontrer pour leur passion commune ? Soupirer, râler ? Contourner le règlement ? Rien de tout cela ! Quand, en mars 2020, un nouveau virus a mis à l'arrêt toute vie associative, les Baladins se sont très vite mobilisés pour entretenir leurs liens coûte que coûte. Les téléphones ont chauffé, les mails ont permis d'échanger des nouvelles, grandes ou petites, tristes ou heureuses, de partager des musiques, des jeux, des photos... Le comité s'est institué Père Noël 2020 puis Lapin de Pâques 2021. Le chef a entretenu le feu des projets entamés dès fin 2019. Dès que la chose fut autorisée, les répétitions ont repris – à l'extérieur ou dans de très grands locaux, en petits groupes démultipliés, en demi-chorale. Un excellent travail sur la voix a d'ailleurs été accompli lors de ces séances « en plus petit comité ».

À la reprise des répétitions normales, en septembre 2021, les Baladins se sont retrouvés presque au complet, enchantés que le virus n'ait pas réussi à « se faire la peau »

de leur groupe ! C'est plein d'enthousiasme qu'ils ont remis sur le métier leurs projets laissés en suspens. Comme beaucoup d'associations amies, ils constatent qu'un véritable effort s'impose pour relancer la machine : il faut ré-apprendre à se concentrer, à se discipliner, à retrouver des réflexes, à réveiller et maîtriser sa voix. Mais l'envie y est et le concert des retrouvailles, à Noël 2021, a vraiment ému et réchauffé le cœur de tous, choristes et public.

Arrive 2022, l'année de probable éclaircie dans la pandémie... et pour nous, celle de notre 40ème anniversaire ! Depuis 1982, en effet, des générations de Baladins consacrent une soirée par semaine pour répéter. Créer de la beauté en chantant ensemble exige rigueur, persévérance, fidélité. Cela apporte plaisir, fierté, bien-être. Cela n'est possible que si chacun s'y montre vrai, collaboratif, bienveillant. Toutes ces valeurs constituent ce que nous appelons « l'esprit baladin » ; elles nous sont chères et nous sommes heureux de les partager avec notre public depuis 40 ans !

Le premier concert de notre année jubilaire, « Les Baladins au clair de lune », s'est déroulé le 21 mai dernier et a remporté un beau succès. La suite de l'année 2022 est prometteuse ! Le 2 juillet, dans le cadre du 20ème anniversaire du jumelage entre nos deux communes, nous accueillons à Stavelot la chorale La Ballade de Solignac qui nous avait reçus en 2019. La chorale Colanhan de Verleumont partagera aussi la scène. **C'est à cette occasion que nous fêterons particulièrement nos 40 ans. Les 19 et 20 novembre, nous présenterons le « Requiem » de Karl Jenkins, une émouvante œuvre contemporaine pour chœur et orchestre.** De belles activités en perspective, donc, auxquelles nous espérons vous rencontrer nombreux ! Et si chanter vous tente, bienvenue dans notre groupe – basses et ténors seront particulièrement choyés ! Les répétitions se déroulent le mercredi de 20 à 22h15 au Collège Saint-Remacle de Stavelot.

Pour toute information : 0473 635 119.

R.M.

« MOTHER INDIA : DES NOUVELLES DE L'INDE »
HECQ, JEAN-POL



Depuis trente ans, Jean-Pol Hecq multiplie les voyages en Inde, comme journaliste et comme simple visiteur. Il est fasciné par ce pays continent, cet « assemblage de contradictions maintenu par des liens puissants mais invisibles » ainsi que l'écrivait Nehru pour tenter de répondre à la question « Qu'est-ce que l'Inde ? » En train, voiture, moto, bateau et même à pied, il a parcouru plusieurs régions de cette immensité, sans prétendre à autre chose que voir, écouter et rencontrer, et en fin de compte tisser des analogies avec l'Europe. Nous voyageons avec lui au fil de ce recueil de récits véridiques qui se déploient dans le temps et l'espace, de temples hindous à un ashram chrétien, de démêlés avec des porteurs intempestifs à des rendez-vous avec des personnalités remarquables, de repas épiques dans les trains à des rêveries tropicales. Embarquez, sa plume nette et précise vous conduira loin.

Ouvrage disponible à la bibliothèque de Trois-Ponts et en prêt inter.

I.L.

Bruxelles : Genèse Edition, 2022
191p. - 21€
Ouvrages récents - Romans et récits

MOTHER INDIA

Des nouvelles de l'Inde

Jean-Pol Hecq



GENÈSE
EDITION

Le coin des Assoc'

STÂV'LEÛ DJÂZE WALON TABLE DE CONVERSATION

Stavelot à 20h

Info : Jean Philippe Legrand :
0475 33 71 24

RSI TROIS-PONTS

Les 2/07 & 2/09 de 16h à 20h

Les Marchés du terroir
Place du Marché à Trois-Ponts
Info : 080 68 40 45 ou
tourisme@troisponts.be

EMULATION

Di. 3/07 à 11h30

Concert d'été et BBQ
Local, Basse-Cour 16 à
Stavelot

DJOYEUS COOYTAIS

Sa. 9/07

Fête à Coo 2022 : grand
barbecue !
Info et rés : Danielle Lutz
0496 81 84 70

FESTIVAL D'ORGUE DE STAVELOT

Di. 10/07 à 15h

Concert d'orgue
Cindy Castillo
Œuvres de Franck,
Jongen, Bach, ...

Di. 17/07 à 15h

Concert d'orgue
Guy Van Waas

Di. 21/08 à 15h

Concert « orgue et voix »
Julie Phan, mezzo-soprano et
Fabien Moulart, orgue
Œuvres de Franck, Vierne,
Saint-Saëns, Fauré, ...

Sa. 10/09

Visite, présentation et concert
Dans le cadre des Journées
du Patrimoine
Fabien Moulart, orgue et
Theresa Lier, violon
Œuvres de Mendelssohn et
Rheinberger

STAVELOT-PROMOTION

Di. 3/07 de 8h à 18h

« Esplanade des Bouquinistes »
Esplanade de l'Abbaye de
Stavelot

Di. 14/08

« Dimanche au bord de l'eau » :
fête Ardennaise repensée
dans la bonne humeur
République de Challes à
Stavelot

Je. 25/08 de 16h à 22h

« Marché artisanal nocturne
de bouche »
Esplanade de l'Abbaye de
Stavelot

Di. 4/09 de 8h à 18h

« Esplanade des Bouquinistes »
Esplanade de l'Abbaye de
Stavelot
Info et rés : R. Coeckelbergs :
0475 92 34 50

ETC

Du 15 au 17/07

20ème anniversaire :
Grand-week-end des Familles
Au programme : festival des
saveurs, concerts, anima-
tions, ...
Info : 080 88 08 78
abbayedestavelot.be

MUSÉE DE WANNE

Du 18 au 22/07

Stage : 8 à 11 ans " Wanne's
upon a time"
Wanne, 6
Inscriptions : 080 39 87 37
PAF : 100 €

Sa. 27/08 à 14h30

Dictée à l'ancienne
Wanne, 6
Info : 080 39 87 37

COMITÉ CULTUREL DE TROIS-PONTS

Je. 4/08 à 21h

Cour du Musée de Wanne
(Espace culturel en cas de
pluie annoncée)
Théâtre au Château par le
Théâtre Royal des Galeries
"Musée haut, musée bas" de
Jean-Michel Ribes
PAF : 18 € en prévente

L'ARDENNAISE DE TROIS-PONTS

Di. 4/09

130ème anniversaire
Repas et ambiance musicale
assurée par des sociétés de
la région
Info : ardennaise.net

LA ROYALE ORPHÉE DE STAVELOT

Di. 11/09 dès 8h

Marche ADEPS : parcours de
5 - 10 - 15 - 20 km
Au départ du Collège Saint
Remacle
PAF : libre et sans réservation

CJ DE WANNE

Du 16 au 19/09

Fête au village
Souper, pièce de théâtre en
wallon, brocante, jeux de
quilles et fête foraine
Info : 0496 360 420
cjwanne@gmail.com

PROGRAM-
MATION
SCOLAIRE

—

EN SEPTEMBRE,
NE RATEZ PAS
LA SORTIE DES
BROCHURES
« PROGRAM-
MATION
SCOLAIRE » ET
« FORMATIONS
ET ATELIERS »





LE SAVIEZ-VOUS ?

« RESPIRE » EST UNE CHANSON ÉCRITE, COMPOSÉE ET INTERPRÉTÉE PAR LE GROUPE DE ROCK FRANÇAIS MICKEY 3D, EN 2003. ELLE DÉLIVRE UN MESSAGE ÉCOLOGISTE ET ALERTE SUR LES DANGERS CLIMATIQUES. LE TEXTE DE LA CHANSON S'ADRESSE À UN « GAMIN » POUR L'ALERTE SUR L'ÉTAT DU MONDE QUE LES ADULTES VONT LUI LAISSER.

Approche-toi petit, écoute-moi gamin

Je vais te raconter l'histoire de l'être humain

Au début y avait rien, au début c'était bien

La nature avançait, y avait pas de chemin

Puis l'homme a débarqué avec ses gros souliers

Des coups de pieds dans la gueule pour se faire respecter

Des routes à sens unique il s'est mis à tracer

(...)

D'ici quelques années on aura bouffé la feuille

Et tes petits-enfants ils n'auront plus qu'un œil

En plein milieu du front ils te demanderont

Pourquoi toi t'en as deux, tu passeras pour un con

Ils te diront "comment t'as pu laisser faire ça"

T'auras beau te défendre leur expliquer tout bas

C'est pas ma faute à moi, c'est la faute aux anciens

Mais y aura plus personne pour te laver les mains

Tu leur raconteras l'époque où tu pouvais Manger des fruits dans l'herbe allongé dans les prés

Y avait des animaux partout dans la forêt

Au début du printemps, les oiseaux revenaient

(...)

Alors voilà petit, l'histoire de l'être humain

C'est pas joli joli, et j'connais pas la fin

T'es pas né dans un chou mais plutôt dans un trou

Qu'on remplit tous les jours comme une fosse à purin

Il faut que tu respirez, et ça c'est rien de le dire

Tu vas pas mourir de rire, et c'est pas rien de le dire

Il faut que tu respirez, c'est demain que tout empire

Tu vas pas mourir de rire, et ça c'est rien de le dire.

17 ans plus tard, cette chanson culte est plus que jamais d'actualité. En parlant de respiration, c'est une chose que nous faisons tous sans même y penser la plupart du temps. Nous inspirons et expirons environ 22 000 fois par jour. Au repos, l'adulte moyen respire entre 12 et 20 fois par minute. Nos poumons gauche et droit ne sont pas identiques : le poumon du côté gauche est divisé en deux lobes, celui de droite, en trois lobes. De plus, le poumon gauche est légèrement plus petit, pour donner de l'espace au cœur. On peut vivre avec un seul poumon. Les poumons contiennent approximativement 2400 kilomètres de voies aériennes. Si on les étirait, les tissus des poumons couvriraient une surface totale équivalente à environ la moitié d'un terrain de tennis.

InterGé

Chaque génération est imprégnée du contexte dans lequel elle évolue. Et si, pour mieux nous comprendre, on prenait 2 minutes pour lire ce qui les anime ?

Quel groupe / artiste musical as-tu envie de partager

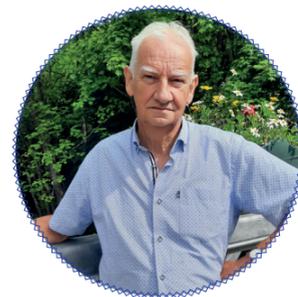
Louis Gerson Malmédy

« Feu ! Chatterton c'est un groupe de Paris, ils sont cinq et ils font du rock français. Le mec, c'est un vrai poète. Il écrit des textes géniaux avec une voix de dingue et grâce à ça tu peux redécouvrir la même chanson cent fois de suite. C'est plus que des textes, c'est vivant, c'est dansant, tu peux ressentir toutes les émotions du monde. Niveau musical, ils ont carrément réussi à créer un genre propre à eux, ils t'emmènent ailleurs. Avec ces mecs-là, tu peux passer d'une balade jazz à un son électro qui te fait danser pendant la meilleure nuit de ta vie. Parfait pour chaque instant, chaque sensation, chaque moment. Bref, il faut écouter ces gars et découvrir la musique française d'aujourd'hui ».



André Xhurdebise Trois-Ponts

« L'été est là, avec son goût d'évasion, et j'aime particulièrement écouter et voir BE-SAC-ARTHUR, un auteur, compositeur, interprète, originaire de la province de Liège. C'est un "singer-songwriter" toujours accompagné de sa guitare. Ce chanteur pop acoustique sans frontière partage les images et la musique d'un monde sans barrière culturelle en voie d'une connexion avec l'humanité. Sa personnalité me séduit, je l'ai vu en concert en 2021 et il partage ce goût de l'aventure, ce goût de voyager léger. Il nous transporte avec lui dans son univers avec des instruments d'ailleurs, avec ses mélodies et sa voix imparables, pas un mot n'échappe à notre attention. Je vous invite à découvrir son clip officiel "Humans" et "Lo que el viento" sur YouTube. Quand on aime on a envie de le partager ».



Carnet Rose

Il est rose, il est beau, il sent bon le sable chaud. Ce qui pourrait ressembler à une chanson de Serge Gainsbourg n'est rien d'autre qu'une grande nouvelle qu'il nous a été donné d'apprendre ! Né un premier avril, ce petit être d'une cinquantaine de centimètres, a vu le jour à Liège. Son petit prénom, d'abord gardé secret, possède deux origines étymologiques : en hébreu, son prénom signifie "fait en terre rouge" alors que pour les Babyloniens, l'origine vient du mot "humanité". On peut déjà vous dire que son cœur bat au rythme d'un charleston et que ses petits pyjamas sont assortis aux couleurs du bureau de son papa. Et ce n'est pas un simple hasard ! Toute l'équipe de la rédaction du Tortillard souhaite la bienvenue à Adam et félicite une fois encore chaleureusement Kimberley et Jonathan !



Carnets Rouges

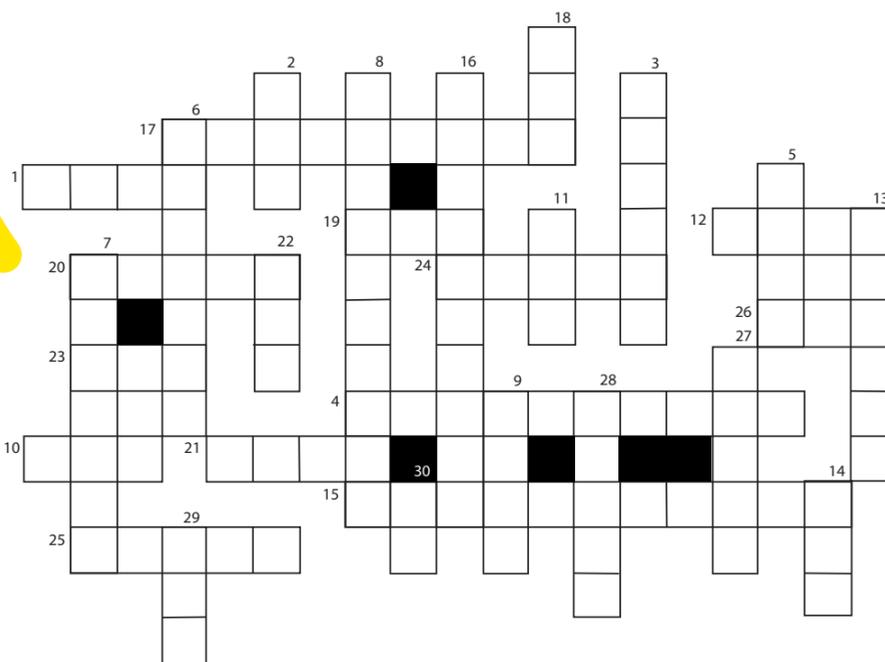
Elle est un peu plus âgée qu'Adam, faisant virer la couleur du carnet au rouge. Sa première mission a été de programmer la dixième édition des P'tits Festarts et elle a su relever le défi avec brio ! Engagée à mi-temps en remplacement au CCSTP, elle n'est pas étrangère au monde du spectacle puisque son autre mi-temps, c'est au Théâtre du Sursaut qu'elle l'exerce. Elle habite Ouagadougou mais on pense que c'est une couverture parce qu'elle est vachement à l'heure au bureau pour quelqu'un qui habite si loin. Elle porte aussi bien le turban que le chapeau, les lunettes que la frange droite. Durant toute la durée du remplacement, c'est de la programmation chanson à l'école, arts de la scène et médiation dont elle sera en charge. Puis elle sourit souvent et nous on aime beaucoup ça : bienvenue Dona !

Elle est un peu plus âgée que Dona (et donc qu'Adam), mais la couleur reste au rouge. En remplacements divers et variés, elle est la reine de la jonglerie, le couteau suisse de la Culture, la fée des découvertes artistiques. Bien connue du terrain, cette animatrice pleine d'énergie est souvent précédée de sa longue chevelure bouclée. Ses entrées dans le bureau ne sont jamais banales. Dominique est partout : sur scène, derrière la scène, sur le côté de la scène, elle a travaillé à l'École des Devoirs, elle donne des cours de céramique, elle a créé l'asbl Arts-Scène-Lutrin à Stoumont qui a pour but d'éveiller notre créativité. Si vous pensez que son visage vous dit quelque chose, vous avez certainement raison : celui qui ne l'a jamais croisée quelque part n'est pas encore né !

VOUS AVEZ COMPLÉTÉ TOUTE VOTRE GRILLE ? ENVOYEZ-LA NOUS PAR COURRIER À STAVELOT OU PAR MAIL : INFO@CCSTT.BE!

UNE PETITE RÉCOMPENSE VOUS ATTEND !

Jeu Mots croisés




Bon pain/viennoiserie /pâtisserie
Saveurs sucrées et salées/tea room
PLACE ST REMACLE, 28
4970 STAVELOT
lilydelices@gmail.com

1. Nombre qui représente un ensemble vide
2. Rongeur
3. Organe intrathoracique pair de l'appareil respiratoire
4. Antonyme de choix, liberté, dispense
5. Côté gauche de la scène dans l'univers théâtral
6. Prénom de l'animatrice de nos ateliers théâtre
7. « Lorsque la salle est dans le noir et que le premier curseur est poussé, elle est alors le théâtre. Elle entre en scène comme un comédien avec amour, respect, et humilité. » Dominique Martigne. Je suis la... ?
8. Transducteur électroacoustique
9. Nom donné à la plus célèbre civilisation de toutes les cultures d'Amérique latine
10. Activité physique ou mentale dont le but essentiel est le plaisir qu'elle procure
11. Qui n'est pas brillant ou poli
12. Produit qu'on applique sur le visage pour en changer l'aspect naturel
13. Au pluriel, représentation figurée du lieu où se passe l'action
14. Saison mise à l'honneur dans ce Tortillard
15. Une des formes de l'énergie, mise en évidence par la structure de la matière
16. Lieu qui laissera à René Hausman le souvenir des clairières secrètes où rôde l'ombre du Roi des Grenouilles
17. Salle de spectacle temporaire du Festival Vacances Théâtre
18. Liquide naturel, inodore, incolore et transparent quand il est pur
19. Expulsion buccale plus ou moins bruyante suite à l'absorption de boissons gazeuses houblonnées
20. Spectacle du Théâtre du Sursaut « Love, ..., Amor »
21. Couleur intermédiaire entre le bleu et le vert
22. Diminutif de l'Espace Public Numérique
23. Suite ininterrompue de lettres, entre deux blancs
24. Instrument de musique à clavier dont les cordes sont frappées par des marteaux
25. Distance qui sépare deux choses qu'on écarte ou qui s'écartent
26. Diminutif de document
27. Egarement de l'esprit
28. État de ce qui n'est plus en mouvement
29. Ensemble de connaissances et de règles d'action, dans un domaine particulier
30. Symbole chimique du lutécium



TROXQUET - LAMBERT
& PARTENAIRES
BUREAU D'AVOCATS
CONSEILLER, CONCILIER, DÉFENDRE...
SPRL TROXQUET - LAMBERT & PARTENAIRES
Tél. 087/29.39.39
Fax 087/29.39.30
info@troxquet-avocats.com
WWW.TROXQUET-AVOCATS.COM

CINÉ SENIORS

Le Ciné Séniors a été initié par le conseil consultatif communal des Aînés de Stavelot (CCCA) en partenariat avec le Ciné Versailles. La première séance a eu lieu en février 2018 et depuis, le succès est au rendez-vous tant à Stavelot que

dans les communes voisines : Spa, Malmedy, Trois-Ponts, Stoumont... En raison de la crise sanitaire, les séances ont été suspendues pendant deux longues années et c'est plus motivés que jamais que nous avons repris nos activités en

mai dernier, bien suivis par un enthousiaste public ! Le film est toujours précédé d'une présentation et suivi par un petit débriefing. L'après-midi se termine de façon conviviale autour d'un goûter. **L'inscription est indispensable afin de pouvoir participer au goûter, auprès de Nelly Pirotton au 080 88 00 36 ou au 0479 04 32 81.** Après une petite pause estivale, les séances reprendront dès septembre. Les dates des pro-

chaines rencontres sont d'ores et déjà. **Il s'agira des 29/09, 20/10, 17/11 et 15/12.** La programmation est annoncée mois par mois dans la grille Ciné Versailles, dans les infos communales dans le Vlan/Échos, dans les news du site de la ville de Stavelot ainsi que sur demande, par mailing.

Prix d'entrée : 7 € (film + goûter).

C.A.



Assistance en gestion salariale pour employeurs
DALLEUR SOCIAL
Rue Haute, 15
4970 STAVELOT
Tél. 080.880.209

DRIVE-IN
Colin&Fils
Drive-in colin & fils
Rue des Tanneries, 17
4970 Stavelot
080/862631
0475/270035
colin.drinks@skynet.be
Ouvert tous les jours
de 9h à 12h - 13h à 19h
dimanche de 9h30 à 12h
TOUS PRODUITS DE BRASSERIE
Mobiliers et équipements mobiles pour toutes vos fêtes.
Livraisons à domicile.

Festival **VTS**
VACANCES THÉÂTRE STAVELOT
56^E ÉDITION
DU 30 JUIN AU 10 JUILLET 2022
Abbaye de Stavelot

